

Herzlich  
Willkommen



TOURISM  
DATABADA



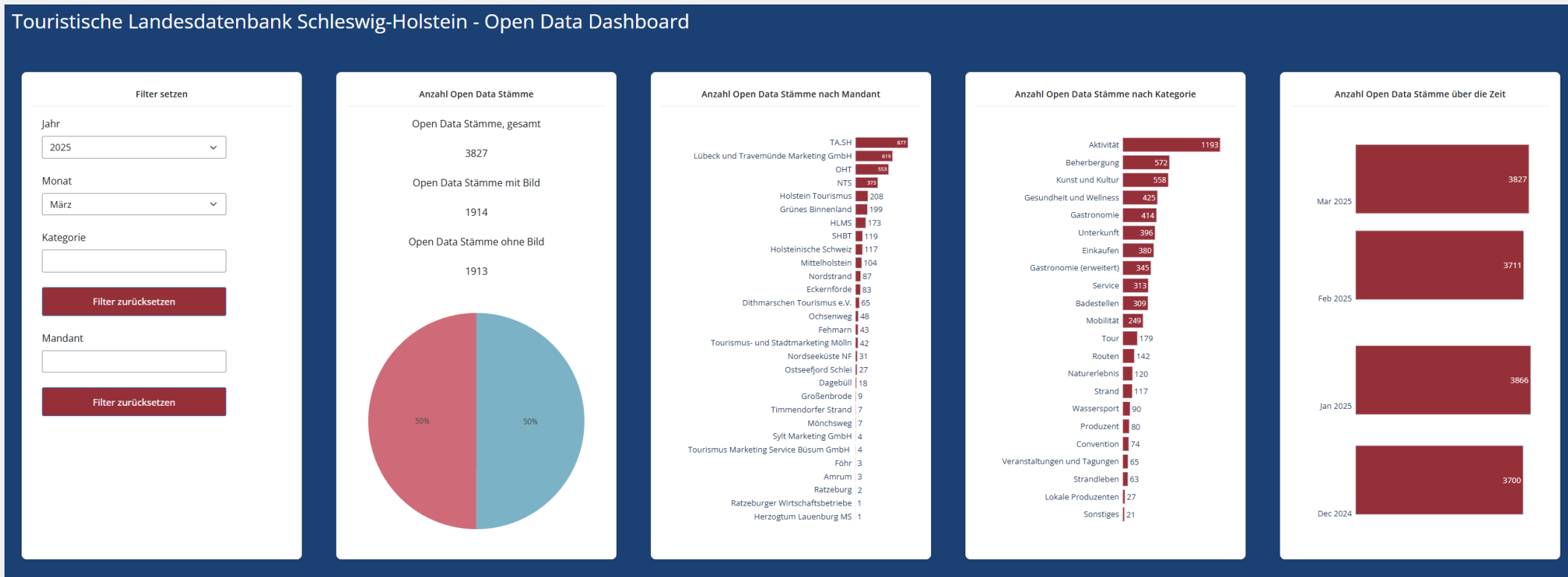
TA.SH

Tourismus-Agentur  
Schleswig-Holstein



- **Zwischenstand**
  - Open Data Dashboard
- **(Strukturierte) Öffnungszeiten**
- **Wie gelangen Daten in die TLDB-SH?**
  - Unterschied Vollmandant und Schnittstellen-Mandant
  - Datenimporte über Schnittstellen
  - Mapping
    - a) Wie halten wir die TLDB-SH synchron mit den Schnittstellen-Systemen?
    - b) Was passiert bei „Mapping-Lücken“?
    - c) Wie können wir „Mapping-Lücken“ vermeiden?
- **Übersicht Beschreibung von hundefreundlichen VA / Touren / POI**
- **Vorschläge Erweiterung Veranstaltungen | Zielgruppen**
- **Nächster Termin und Ausblick**

# Zwischenstand: Open Data Dashboard



(Stand: 07.03.2025)

5 Mandanten neu im Open-Data-Bestand sichtbar geworden (Amrum, Föhr, Mönchsweg, Großenbrode und Eckernförde).

# (Strukturierte) Öffnungszeiten

## Hohe Relevanz der Informationen für einen potenziellen Gast

- Hohe Gewichtung der Information für die Datenqualität
- Content-Score in TLDB-SH + 25 %, wenn Öffnungszeiten angegeben
- Knowledge Graph der DZT nimmt VA / POIs ohne Öffnungszeiten nicht an

## Warum werden teilweise keine Öffnungszeiten eingetragen?

- Das aktuell halten der Öffnungszeiten stellt eine besondere Herausforderung für alle Partner dar und ist mit großem Arbeitsaufwand verbunden.

- **Mögliche Lösung:**

Automatisiertes Auslesen von Öffnungszeiten aus Websites.

TA.SH aktuell in Gesprächen mit Dienstleistern, Pilotierung geplant für 2025.

## (Strukturierte) Öffnungszeiten - POI ohne Öffnungszeit kennzeichnen

Bei POIs, die tatsächlich keine Öffnungszeit haben, kann dies explizit in der TLDB-SH angegeben werden.

Das zählt dann als Angabe für die Öffnungszeit und erhöht auch den Content-Score:

### Öffnungszeiten

Öffnungszeiten-Definition pro Portalkontext-Produktlinie

Standard ▼

Vorübergehend geschlossen

Dauerhaft geschlossen

geöffnet auf Anfrage

Ohne Öffnungszeiten  
z.B. FeWo, Privatzimmer

Jederzeit frei zugänglich  
z.B. Naturdenkmäler, Badestellen

Alle Öffnungszeiten löschen

+ Öffnungszeiten Standard

---

+ Ruhezeiten Standard

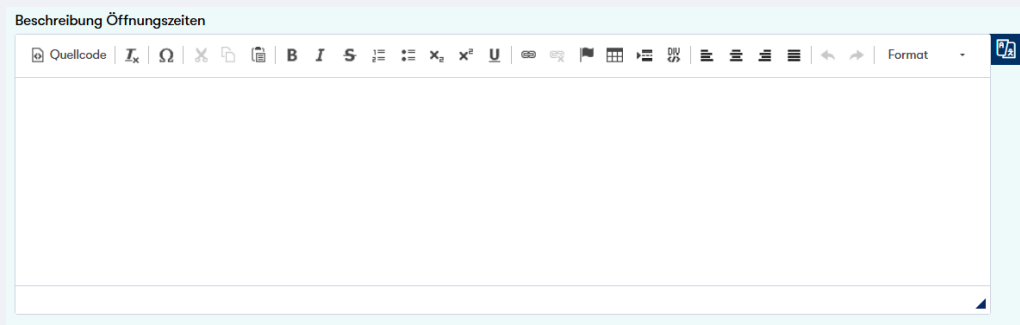
### Hinweis:

Bitte NICHT angeben,  
falls aktuelle Öffnungszeit unbekannt.

# Unstrukturierte Öffnungszeiten vs. Strukturierte Öffnungszeiten (1|2)

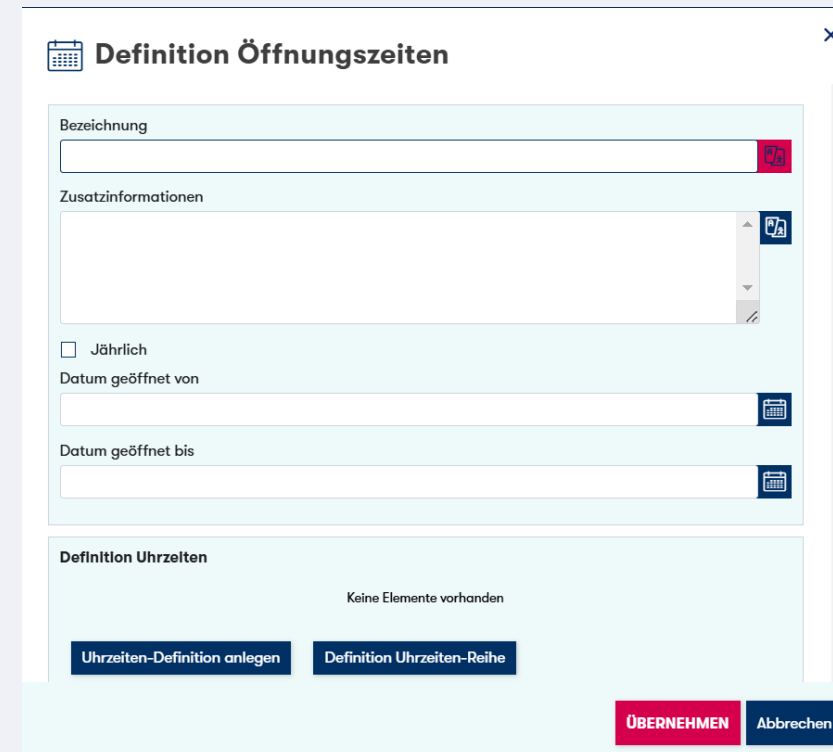
Öffnungszeiten können auf 2 verschiedene Weisen gepflegt werden\*

## 1) Unstrukturiert als Beschreibungstext



The screenshot shows a text editor window titled "Beschreibung Öffnungszeiten". It features a standard rich text editor toolbar with icons for source code, undo, redo, bold, italic, strikethrough, bulleted list, numbered list, link, unlink, indent, outdent, and format. The main area is a large, empty text input field.

## 2) Strukturiert über Definition



The screenshot shows a structured form titled "Definition Öffnungszeiten". It includes the following fields and options:

- Bezeichnung:** A text input field with a red TA logo icon on the right.
- Zusatzinformationen:** A large text area with a blue TA logo icon on the right.
- Jährlich**
- Datum geöffnet von:** A date input field with a calendar icon on the right.
- Datum geöffnet bis:** A date input field with a calendar icon on the right.
- Definition Uhrzeiten:** A section containing the text "Keine Elemente vorhanden" and two buttons: "Uhrzeiten-Definition anlegen" and "Definition Uhrzeiten-Reihe".

At the bottom right, there are two buttons: "ÜBERNEHMEN" (red) and "Abbrechen" (blue).

\*Beispielansichten aus der TLDB-SH

## Unstrukturierte Öffnungszeiten vs. Strukturierte Öffnungszeiten (2|2)

### Vorteil strukturierte Darstellung:

- maschinenlesbar
- Filtern nach Öffnungszeiten möglich
- Standardisierte Darstellung über verschiedene Websites/Apps hinweg möglich

### Empfehlung

Verwendung von strukturierten Öffnungszeiten.

### Widget - Öffnungszeiten-Filter



### Widget - Standardisierte Darstellung

ÖFFNUNGSZEITEN	
Montag	09:00 - 18:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	09:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 18:00 Uhr
Freitag	09:00 - 18:00 Uhr
Samstag	09:00 - 13:00 Uhr

**Heute**

✔ geöffnet bis 18:00 Uhr

# Unterschied Vollmandant und Schnittstellen-Mandant

## Vollmandant

Partner pflegt Daten direkt in der TLDB-SH.

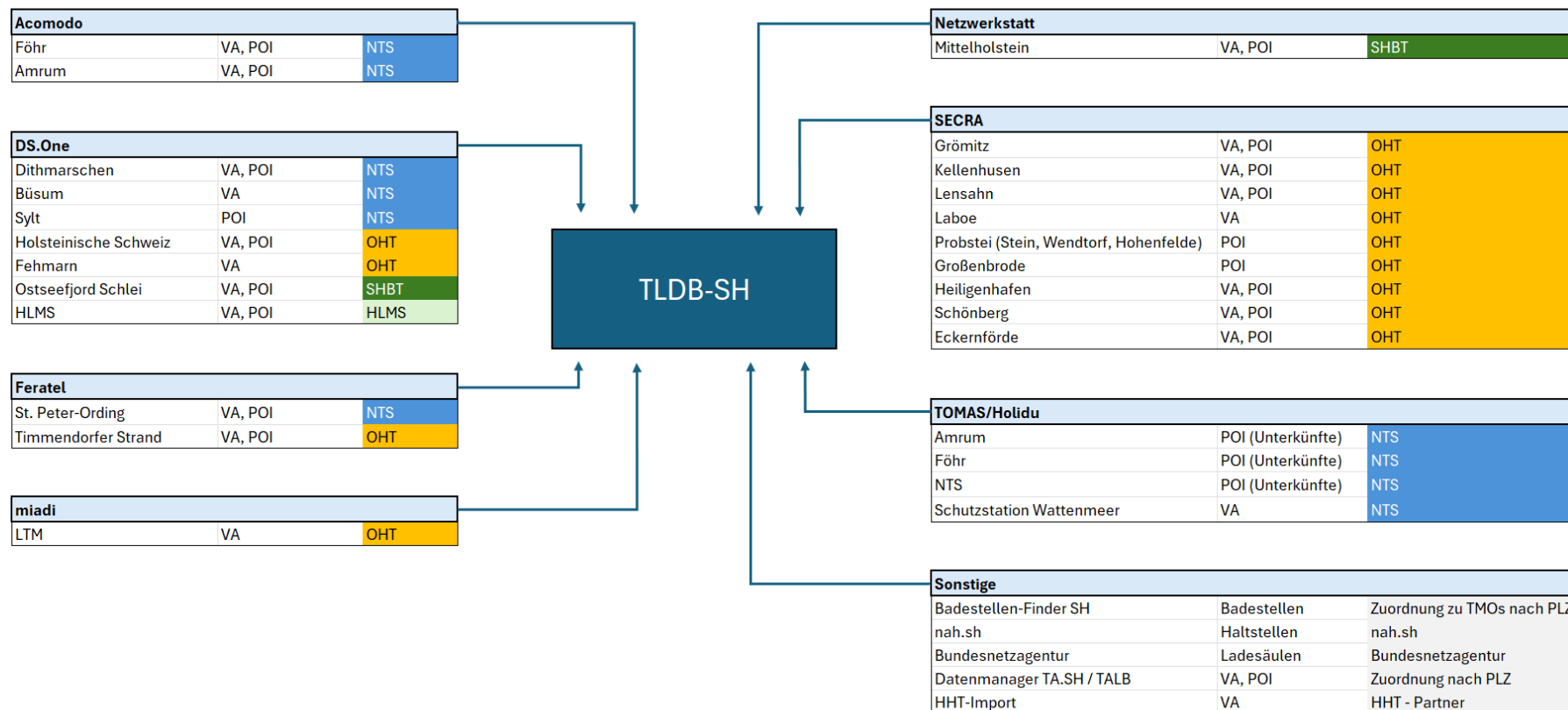
Für Veranstaltungen\* und besondere POIs (z.B. Unterkünfte) werden teilweise zusätzlich Daten aus anderen Systemen über Schnittstellen importiert.

## Schnittstellen-Mandant

Partner pflegt Daten ausschließlich in externen Systemen und importiert diese über Schnittstellen in die TLDB-SH.

\*z.B. Import aus TOMAS/Holidu, um Buchungsfunktionen nutzen zu können

# Datenimporte über Schnittstellen in die TLDB-SH



Zusätzlich Datenpflege direkt in der TLDB-SH durch Vollmandanten.

(Stand: 12.03.2025)

# Mapping | Wie halten wir die TLDB-SH synchron mit den Schnittstellen-Systemen?

## Mapping

Übersetzung von Informationen zwischen verschiedenen Systemen.

Welche Informationen sollen übernommen werden und wo sollen sie in der TLDB-SH einsortiert werden?

**Beispiel** | Kategorie aus externem System muss in Kategorie in TLDB-SH übersetzt werden.

Veranstaltungskategorie „Karneval / Fasching“ (extern) wird von TLDB-SH in „sonstige Feste & Märkte“ übersetzt.

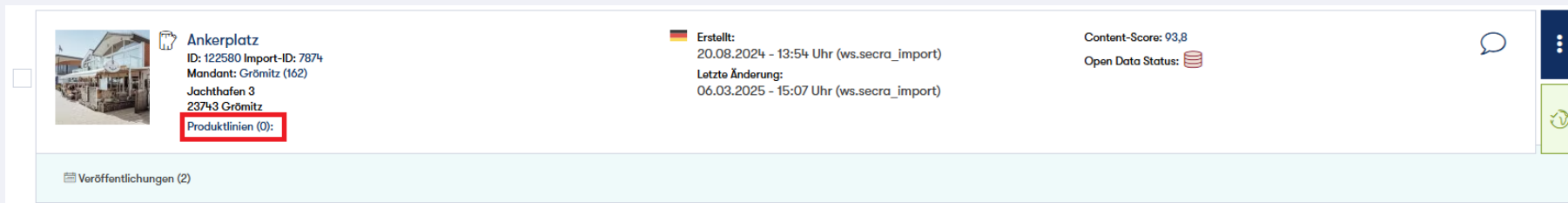
Bezeichnung extern	ID extern	Typ intern	Wert intern	Bezeichnung intern
Karneval / Fasching	107	Veranstaltungskatego	170	sonstige Feste & Märkte

# Mapping | Was passiert bei „Mapping-Lücken“?

Auswirkung einer Mapping-Lücke hängt von der Art der fehlenden Information ab.

## (1) Datensatz kann in TLDB-SH übernommen werden (mit Informationslücke)

Beispiel: Kategorie Schnittstelle ??? Kategorie TLDB-SH



**Ankerplatz**  
 ID: 122580 Import-ID: 7874  
 Mandant: Grömitz (162)  
 Jachthafen 3  
 23743 Grömitz  
 Produktlinien (0):

Erstellt: 20.08.2024 - 13:54 Uhr (ws.secra\_import)  
 Letzte Änderung: 06.03.2025 - 15:07 Uhr (ws.secra\_import)

Content-Score: 93,8  
 Open Data Status: [icon]

Veröffentlichungen (2)

## (2) Datensatz kann nicht in TLDB-SH übernommen werden

Beispiel: Keine Mandantenzuordnung möglich (zu wem gehört der Datensatz?)

# Wie können wir „Mapping-Lücken“ vermeiden?

Wann entsteht eine Mapping-Lücke typischerweise?

## **(1) In einem externen System wird z.B. eine neue Kategorie angelegt.**

Lösung:

Wird eine neue Kategorie angelegt, dann bitte kurze Email mit Kategoriennamen und ID (wenn vorhanden) an [johannsen@sht.de](mailto:johannsen@sht.de).

## **(2) In der TLDB-SH wurden bestehende Kategorien überarbeitet.**

Lösung:

Sofortige Anpassung des Mappings durch die TA.SH + Info über Änderung. Passiert selten, was einmal existiert, lässt sich nur schwer überarbeiten/entfernen.

## Übersicht Beschreibung von hundefreundlichen VA / Touren / POI

Veranstaltungen	Touren	POI
Merkmal <b>„mit Hund“</b>	Modul Touren Eigenschaft: <b>„Hundefreundlich“</b>	Modul Wassersport SUP -> Angebote -> <b>„SUP Hunde Kurse“</b>
		Modul Gastronomie (erweitert) Betriebliche Besonderheiten: <b>„Hunde erlaubt“</b> <b>„Hundefreundlich“</b>
		Modul Badestellen Badestellenart: <b>„Hundestrand“</b>
		Produktlinien -> Touristische Landesdatenbank -> Einkaufen -> <b>„Tierbedarfsgeschäft“</b>

**POI** | weitere Vorschläge / Ideen

- Hundeauslaufgelände/Hundewald

# Vorschläge Erweiterung Veranstaltungen | Zielgruppen

Altersgruppen	Interessensgruppen	Allgemeine Vorschläge bzgl. VA
Erwachsene	Aktive/Sportinteressierte	Schlechtwetterangebot / Fällt bei schlechtem Wetter aus („wetterunabhängige Angebote“ existiert bereits als mandantenspezifisches Merkmal, könnte auf alle ausgeweitet werden)
Jugendliche	Kulturinteressierte	Kinderwagentauglich, Barrierefrei (Beschreibung Barrierefreiheit separat in Planung)
Für Gruppen	Essen/Food-Begeisterte o.ä	Kategorienvorschlag: „Strandreinigungsaktionen“
Familien mit Kindern	Naturbegeisterte	
Kinder zwischen 3-6 Jahren		
Kinder zwischen 6-10 Jahren		
Kinder ab 10 Jahren		
Familien mit Hund (durch Merkmal „mit Hund“ abgedeckt)		
Generation Z		

## Nächster Termin

### Sprechstunde TLDB-SH 17.04.2025 / 14:00 Uhr

Themen u.a.:

Dubletten, Aufgabenverteilung Datenpflege, Module in der TLDB-SH

Allgemeine Themenwünsche bitte bis spätestens 3 Tage vorher per Mail an:

[marks@sht.de](mailto:marks@sht.de) & [johannsen@sht.de](mailto:johannsen@sht.de)

Link für die nächste Sprechstunde [hier](#)